



Informazioni pre-contrattuali ai sensi dell'art. 34 del Codice del Turismo – D. Lgs 79/2011

Organizzatore / venditore e relativi recapiti

Il contratto che sottoscriverete sarà stipulato tra il Cliente e Country Language School S.a.s. di Marinella Pozzi, c.f. 06724310963, corrente a Cusago Piazza Soncino 31 – 20047 – email info@countrylanguageschool.eu - tel. 02 9039 0876 – pec countrylanguageschoolsas@cgn.legalmail.it

I programmi offerti sono organizzati da Country Language School, salvo i programmi rientranti nel bando INPSIEME Italia ed Ester. In tali ultimi casi la domanda d'iscrizione e il pagamento saranno gestiti da "Racconti di Viaggio" 74 srl, partita IVA 04136790237, autorizzazione agenzia viaggi n.4167 provincia di Verona, polizza RC Allianz Global Assistance n.196646, via della Consortia 23 37127 Verona, email booking@raccontidiviaggio.it, telefono 800 189 427.

Diritti del Cliente

Per maggiori informazioni sui diritti fondamentali del venditore acquirente di pacchetti di viaggio (come definito dall'art. 32, co. 1, lett. g del Codice del Turismo) si può consultare il testo della direttiva (UE) 2015/2302 e del d.lgs. 21.5.2018, n. 62 di recepimento al seguente Allegato: Diritti fondamentali ai sensi della direttiva (UE) 2015/2302.

Prezzo del servizio

I prezzi dei camp sono quelli indicati nelle singole sezioni del sito <https://summercampenglish.it/sport-camp/>

Servizi offerti

L'organizzatore offre servizi turistici per l'estate 2026, per bambini e ragazzi di età compresa tra i 5 ed i 17 anni in località turistiche di collina e/o di mare e/o di montagna e/o estero, all'interno di strutture ricettive adeguate ad ospitare minori non accompagnati dai genitori (d'ora innanzi anche Camp 2026). L'organizzatore si impegna a garantire la presenza di responsabili dei minori presenti in loco in ogni sede dei Camp ed a fornire prima della partenza i dettagli per tempestivi contatti (lettera di convocazione e partenza).

La quota comprende:

- Trattamento di pensione completa
- Lezioni di inglese e materiale didattico
- Tutte le attività sportive, ludiche e serali
- Assicurazione RC e anti infortunistica
- Assistenza di personale qualificato 24/24
- Trasporti e impianti di risalita propedeutici alle attività ludico-sportive (se previsti)
- Trasporto con pullman privato (solo nel Camp a Chamonix)

La quota non comprende:

- Viaggio dal proprio domicilio al Camp
- La copertura annullamento viaggio (servizio opzionale)
- Tutto quanto non espressamente previsto
- La cauzione di €50,00 a copertura di eventuali danni alla casa vacanze
- Trasporto con pullman privato (solo nel Camp in Val di Sole e a Lignano Sabbiadoro)

e ogni altro servizio non indicato sotto "la quota comprende".

Contenuto dei camp

v. scheda del camp prescelto alla sezione "sport camp" sul sito www.summercampenglish.it

n. di notti comprese nel pacchetto

Camp a Ossana: 6
Camp a Chamonix: 7
Camp a Lignano Sabbiadoro: 6 (5 per la scuola Piumati)

Mezzi e caratteristiche del trasporto

Trasporto con pullman privato:

- Servizio opzionale nel Camp a Ossana e a Lignano Sabbiadoro (€75,00 andata e ritorno, €50,00 tratta singola)
- Servizio compreso nella quota a Chamonix Mont Blanc

| | |
|--|--|
| Ubicazione, caratteristiche e categoria turistica dell'alloggio | Camp a Ossana: Fondazione San Vigilio, piazza San Vigilio 6, 38026 Ossana (TN), casa per ferie a *** Camp a Chamonix: Auberge de Jeunesse HI Chamonix, 127 Montée Jacques Balmat, 74400 Chamonix Mont Blanc (F), Auberge de Jeunesse Camp a Lignano Sabbiadoro: Bella Italia villaggio EFA, viale Centrale 29, 33054 Lignano Sabbiadoro (UD) |
| Pasti forniti | I pacchetti proposti comprendono il servizio in pensione completa. |
| Visite, escursioni, servizi inclusi | I pacchetti comprendono anche attività ludiche, ricreative, sportive ed educative differenti per ogni tipologia di vacanza proposta. Le specifiche si trovano nella sezione "sport camp" sul sito www.summercampenglish.it |
| Numero minimo di partecipanti | Il contratto è sospensivamente condizionato al raggiungimento di un minimo di 20 iscrizioni. Qualora tale numero di partecipanti non venga raggiunto il contratto si intenderà inefficace e – qualora il Cliente abbia corrisposto somme – esse verranno restituite da Country Language School. Il mancato raggiungimento del numero minimo verrà comunicato al cliente entro 30 gg. prima della partenza. In assenza l'esecuzione delle prestazioni è da intendersi confermata. |
| Dimensioni approssimative del gruppo | Camp a Ossana: 40-55 Camp a Chamonix: 20-35 Camp a Lignano Sabbiadoro: 25-40 |
| Caratteristiche consigliate per i partecipanti | Nei singoli formati sono indicate le età consigliate per la partecipazione. L'Organizzazione contatta la famiglia e segnala eventuali disomogeneità del gruppo di iscritti prima della partenza qualora si verifichi. Sarà cura della famiglia decidere se proseguire nell'esperienza, cambiare settimana o rinunciare. In questo caso non verrà praticata nessuna penale |
| Lingua in cui sono erogati i servizi | Italiano e inglese. |
| Eventuale idoneità della vacanza a persona a mobilità ridotta | Nessun camp è idoneo a persona con mobilità ridotta. Su richiesta del viaggiatore alla email info@countrylanguageschool.eu verranno rese informazioni più specifiche sull'idoneità del Camp che tenga conto delle esigenze del viaggiatore. |
| Informazioni in tema di documenti di identità, passaporto, visti d'ingresso e formalità sanitarie del paese di destinazione | In tutti i Camp sono richiesti i seguenti documenti: - Documento d'identità (valido per l'espatrio nel caso del Camp a Chamonix) - Tessera sanitaria |
| Prezzo del pacchetto | v. scheda del camp prescelto alla sezione "ecco la nostra per l'estate 2025" sul presente sito |
| Modalità di pagamento | <p>Somma pari a non meno del 50% dell'importo complessivo dovuto, a titolo di caparra confirmatoria ai sensi dell'art. 1385 Cod.Civ. entro 3 giorni dalla sottoscrizione della domanda di iscrizione</p> <p>Pagamenti tramite bonifico bancario intestato a Country Language School IBAN IT10L050343386000000008441, indicando sempre nella causale del pagamento nome e cognome del Partecipante.</p> <p>Salvo dell'importo complessivo dovuto entro e non oltre il 30esimo giorno precedente all'inizio del campus alle coordinate bancarie che verranno comunicate da Country Language School. Qualora l'iscrizione dovesse avvenire meno di 30 giorni prima dell'inizio del campus, il cliente sarà tenuto al pagamento dell'intero importo contrattuale contestualmente all'iscrizione.</p> |
| Condizioni di recesso, penali e rimborsi | <p>Ai sensi dell'art. 41 del d.lgs. 79/2011, il Cliente ha sempre diritto di recedere dal contratto, prima dell'inizio del programma, mediante comunicazione a mezzo posta elettronica all'indirizzo info@countrylanguageschool.it. Il recesso ha effetto nel momento in cui Country Language School dà comunicazione scritta della ricezione della richiesta.</p> <p>Il Cliente può recedere dal contratto, senza pagare penali nelle seguenti ipotesi:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) esercizio del diritto di recesso, senza necessità di fornire alcuna motivazione, entro il 5 giorni dalla sottoscrizione del contratto (salvo che la sottoscrizione avvenga dopo il trentesimo giorno precedente all'inizio del programma, nel cui caso si applicheranno le penali di cui infra alle lettere i, ii, iii, iv); b) aumento del prezzo in misura eccedente l'8%; |

-
- c) modifica in modo significativo di uno o più elementi del contratto oggettivamente configurabili come fondamentali ai fini della fruizione del pacchetto complessivamente considerato e proposta dall'organizzatore dopo la conclusione del contratto stesso ma prima della partenza e non accettata dal cliente.

Nei casi di cui al periodo che precede, il cliente ha diritto alla restituzione della somma già corrisposta. Tale restituzione dovrà essere effettuata da Country Language School entro sette giorni lavorativi dal momento del ricevimento della richiesta di rimborso.

Nei casi di cui alle lettere b) e c) del secondo periodo, il cliente dovrà dare comunicazione della propria decisione di recedere entro e non oltre due giorni lavorativi dal momento in cui ha ricevuto l'avviso di aumento o di modifica. In difetto di espressa comunicazione entro il termine suddetto, la proposta formulata dall'organizzatore si intende accettata.

Qualora il cliente receda dal contratto prima della partenza al di fuori delle ipotesi elencate al secondo periodo, saranno applicate le penali sotto indicate:

- i. l'intero ammontare della caparra confirmatoria e del servizio opzionale pullman, ove previsto, se la rinuncia perviene prima dei 20 giorni antecedenti l'utilizzo dei servizi prenotati;
- ii. l'intero ammontare della caparra confirmatoria e del servizio opzionale pullman, ove previsto, oltre al 50% dell'ammontare del saldo se la rinuncia perviene nell'arco di tempo fra il 19° e il 10° giorno antecedente l'utilizzo dei servizi prenotati;
- iii. l'intero ammontare della caparra confirmatoria e del servizio opzionale pullman, ove previsto, oltre al 75% dell'ammontare del saldo se la rinuncia perviene fino a 3 giorni prima dell'utilizzo dei servizi prenotati;
- iv. 100% dell'importo contrattuale complessivo dopo tali termini.

Nei casi di tariffe sensibilmente diminuite rispetto all'offerta standard, il diritto di recesso è escluso.

Coperture assicurative

Country Language School è coperta da polizze assicurative:

- 1) per annullamento viaggio, per copertura spese mediche e per smarrimento o danneggiamento bagaglio;
- 2) per i casi di morte (capitale assicurato 100.000,00), invalidità permanente (capitale assicurato 100.000,00), spese di cura (diaria 2.500,00), diaria di ricovero (euro 30,00),
- 3) per la responsabilità civile verso terzi (RCT) con massimale di euro 1.000.000,00 globale per sinistro, euro 500.000,00 per persona ed euro 150.000,00 per danni a cose;
- 4) per la responsabilità civile verso i prestatori di lavoro (RCO) con massimale di euro 1.000.000,00 globale per sinistro ed euro 500.000,00 per persona;
- 5) per la protezione in caso d'insolvenza.

Tali polizze sono stipulate con la compagnia Nobis Compagnia di Assicurazioni S.p.A., con sede legale a Agrate Brianza (MB) in viale G.B. Colleoni 21, tel. 039. 9890001 – email assicurazioni@nobis.it.

Per iscriversi

La proposta contrattuale è formulata dal Cliente, sottoscrivendo la Domanda di Iscrizione. Nella Domanda di Iscrizione il Cliente precisa il programma al quale desidera partecipare e gli eventuali servizi accessori.

La Domanda di Iscrizione compilata mediante l'apposito form presente sul sito <https://summercampenglish.it/iscrizione-summer-camp/> viene inoltrata via mail a Country Language School, che ha diritto se accettarla o meno, facendo pervenire al Cliente conferma di prenotazione o fattura riepilogativa dei servizi richiesti.

La Domanda di Iscrizione, una volta accettata da Country Language School costituisce, insieme alle presenti Condizioni Generali, il contratto che regola i rapporti tra le parti, contratto sottoposto alla legge italiana ed in particolare al DLgs 6.9.2005 nr.206 (Codice di Consumo) ed al D.lgs. 23.05.2011 n.79 (Codice del Turismo), nonché, sempre se e quando applicabili, alle disposizioni della L. 1084/1977 di ratifica ed esecuzione della Convenzione Internazionale relativa al contratto di viaggio (CCV).

Qualora non accetti la domanda, Country Language School restituirà al Cliente senza alcun interesse la somma da questi eventualmente versata unitamente alla domanda di iscrizione con le modalità di cui al punto 4 che segue.

Documentazione necessaria

Per l'iscrizione sono necessari:

- a) compilazione del modulo online in ogni sua parte,
 - b) ricezione della comunicazione di accettazione da parte dell'organizzazione (via email)
 - c) versamento della quota di caparra
 - d) versamento del saldo 30 giorni prima della partenza
-

| | |
|--|--|
| | <p>e) documenti di identità del partecipante e dei genitori da caricare nel sito al momento dell'iscrizione</p> <p>f) per le destinazioni UE, possesso di documento di identità valido per l'espatrio e "modulo d'accompagno" da richiedere in questura (solo per i minori di 14 anni).</p> <p>g) per le destinazioni Extra UE possesso di passaporto e ulteriore documentazione che verrà dettagliata come ad esempio il "modulo accompagnante" da richiedere in questura.</p> <p>Il Cliente si impegna a consegnare al check in del camp tutta la documentazione necessaria e richiesta all'atto di iscrizione, pena di esclusione senza rimborso. Il genitore si impegna anche a munirsi di prescrizione medica con relativa posologia nel caso in cui il Partecipante debba fare una terapia giornaliera durante la settimana di Camp.</p> |
| Inizio del Camp | I partecipanti devono presentarsi nel luogo ed all'ora prestabiliti nel programma e comunicati tramite email circa 7 giorni prima l'inizio del Camp. Se organizzato il trasporto dovranno presentarsi nell'ora e nel luogo prestabilita comunicata sempre almeno 7 giorni prima della partenza. |
| Comunicazioni con il partecipante | Se il partecipante non ha un telefono cellulare al seguito, l'organizzazione mette a disposizione i telefoni degli accompagnatori per poter chiamare i genitori. Il responsabile del camp è a disposizione 24 ore al giorno e può essere contattato dalla famiglia per qualsiasi esigenza (meglio se contattato con whatsapp). |
| Regole di comportamento | <p>Regole di comportamento:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Il Partecipante deve portare sempre il massimo rispetto verso i Group Leader, gli insegnanti e gli altri partecipanti. Qualora il Partecipante utilizzi un linguaggio volgare e irrISPETTOSO potrà essere immediatamente allontanato dal campus; 2. Il Partecipante non può abbandonare il campus senza essere accompagnato da un membro dello staff (o senza essere stati preventivamente autorizzato, nel caso del campus a Dublino); 3. Il Partecipante deve utilizzare i servizi e gli strumenti messi a disposizione dalla struttura ospitante in modo rispettoso e senza arrecare danni. In caso di danni Country Language School avrà la facoltà di applicare quanto previsto al punto 14 che segue; 4. Il Partecipante dovrà tenere ordine la propria stanza, in modo da permetterne la pulizia. Le stanze disordinate non saranno pulite dagli operatori. Al termine del soggiorno, il Partecipante è tenuto a lasciare la stanza in ordine, svuotare i cestini e disfare i letti; 5. Non sono ammessi giocattoli pericolosi per la propria e altrui incolumità come pistole giocattolo ad aria compressa, fionde e frecce. Il Direttore del campo è autorizzato a farsi consegnare e trattenere qualsiasi oggetto in possesso dei partecipanti che possa provocare danni alle persone o alle cose; 6. Country Language School invita il Partecipante a portare con sé oggetti di valore come soldi, gioielli, telefoni nuovi. Country Language School declina ogni responsabilità in caso di perdita, rottura, sottrazione, danneggiamento degli oggetti introdotti nel campus nonostante l'invito di cui sopra; 7. Il Partecipante dovrà rispettare gli orari di sveglia, pranzo, cena, inizio e termine delle attività e sonno. I partecipanti dovranno essere nelle proprie stanze entro le ore 23.00. Una volta in stanza, è severamente vietato disturbare gli altri ospiti sbattendo porte, parlando ad alta voce e correndo nei corridoi. I partecipanti dovranno fornire la massima collaborazione, in modo da garantire il regolare svolgimento delle attività; 8. Eventuali cambi di camera dovranno essere concordati con i Group Leader; 9. È severamente vietato fumare e assumere sostanze alcoliche e/o stupefacenti. Qualora un partecipante fosse sorpreso a fumare in camera, a consumare sostanze stupefacenti e/o bere alcolici potrà essere allontanato dal campo; 10. È severamente vietato usare cellulari, tablet e videogames al di fuori degli orari consentiti; 11. È severamente vietato fare un uso improprio o illegittimo dei social network e comunque dei propri smartphone o altri dispositivi. I Partecipanti sono obbligati allo stretto rispetto dell'immagine e dei dati degli altri Partecipanti; 12. È vietato assumere medicinali senza avere avuto l'autorizzazione di un Group Leader. Qualora un partecipante non si senta bene, deve avvertire tempestivamente il Group Leader. <p>In caso di inosservanza delle regole di cui sopra, oltre che di una qualsiasi legge (sia essa civile o penale o amministrativa) della località di studio, o di ripetuti comportamenti maleducati e irrISPETTOSI verso gli altri partecipanti, i Group Leader e il personale delle strutture ospitanti, Country Language School – anche solo sulla base di una semplice dichiarazione orale fatta da uno dei Group Leader – ha diritto di risolvere immediatamente ed insindacabilmente il contratto per fatto e colpa del Cliente. Conseguentemente Country Language School ha il diritto di</p> |

rimettere immediatamente il Partecipante, a spese dello stesso, allorché quest'ultimo si sia reso responsabile delle predette violazioni. In caso di assenza dalle lezioni e di allontanamento dal programma per motivi disciplinari, la quota residua del corso non effettuata non potrà in alcun modo essere rimborsata.

Nel caso di cui al periodo che precede il Cliente si obbliga a ritirare senza ritardo il Partecipante dal Camp a propria cura e spese.

Ogni Partecipante è tenuto a munirsi a proprie spese di tutto il materiale didattico e sportivo indicato da Country Language School.

Modifiche al pacchetto

L'organizzatore, qualora dopo la partenza si trovi nell'impossibilità di fornire per qualsiasi ragione, tranne che per un fatto proprio del cliente, una parte essenziale dei servizi contemplati in contratto, dovrà predisporre soluzioni alternative, senza supplementi di prezzo a carico del contraente e qualora le prestazioni fornite siano di valore inferiore rispetto a quelle previste, rimborsarlo in misura pari a tale differenza.

Nell'ipotesi in cui, prima della partenza, l'organizzatore comunichi per iscritto la propria impossibilità di fornire uno o più servizi oggetto del pacchetto turistico, proponendo una soluzione alternativa il cliente potrà esercitare il diritto di riacquisire la somma già pagata.

Il cliente può esercitare il diritto sopra previsto anche quando l'annullamento dipenda dal mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti previsto, o da casi di forza maggiore e caso fortuito, relativi al pacchetto acquistato, entro i successivi sette giorni lavorativi, di ogni somma incassata senza alcun interesse e/o risarcimenti/indennizzi e/o penalità di sorta.

Country Language School si riserva la facoltà di modificare le modalità di svolgimento del campus (attività proposte, numero minimo o massimo di partecipanti, date di inizio e di fine del campus) qualora le restrizioni sanitarie dovute al Covid-19 lo rendano necessario o qualora sia modificato il calendario scolastico. Le modifiche non altereranno in alcun modo il valore del campus poiché saranno sempre proposte alternative equivalenti. Qualora le modifiche siano imputabili a eventi fortuiti non dipendenti da Country Language School (eventi legati al Covid-19 e affini, eventi catastrofici e naturali, bellici e politici) al cliente sarà proposto il rimborso sotto forma di un voucher spendibile in tutti i servizi turistici e linguistici offerti da Country Language School entro 18 mesi dalla data di stipula del contratto.

Nessuna forma di rimborso è prevista per eventuali spese accessorie (a titolo esemplificativo: assicurazione annullamento viaggio, prenotazione biglietti aereo/treno/bus, alberghi).

Country Language School si riserva la facoltà di cambiare in ogni momento la struttura ospitante e di fornire un'alternativa analoga a livello di prestazioni offerte. Si riserva altresì la facoltà di modificare in ogni momento le attività proposte in caso di condizioni meteo sfavorevoli, malattia o impossibilità dei docenti di inglese e degli istruttori, e di fornire un'alternativa analoga a livello di prestazioni offerte.

Country Language School potrà richiedere un aumento di prezzo esclusivamente in conseguenza di modifiche riguardanti:

- a) Il prezzo del trasporto di passeggeri in funzione del costo del carburante e di altre fonti di energia;
- b) Il livello di tasse o diritti sui servizi turistici inclusi nel contratto imposti da terzi non direttamente coinvolti nell'esecuzione dei servizi, comprese le tasse di atterraggio, di sbarco e d'imbarco nei porti e aeroporti;
- c) I tassi di cambio pertinenti i servizi.

Qualora l'aumento di prezzo ecceda l'8% del prezzo complessivo dei servizi, il cliente potrà esercitare diritto di recesso entro 2 giorni dalla comunicazione di aumento.

Sostituzione del Partecipante/cessione del contratto

Il Partecipante rinunciatario può farsi sostituire da altra persona sempre che:

- a) l'organizzatore ne sia informato per iscritto almeno 7 giorni lavorativi prima della data fissata per la partenza (e comunque in tempo utile per permettere tutte le pratiche amministrative connesse alla sostituzione) ricevendo contestualmente la comunicazione, circa le generalità del cessionario;
- b) il sostituto soddisfi tutte le condizioni per la fruizione del servizio (ai sensi dell'art. 38 del d.lgs 79/2011) ed in particolare i requisiti relativi ai certificati sanitari, se previsti;
- c) la sostituzione sia compatibile con le caratteristiche del gruppo i cui il cedente era inserito;
- d) il soggetto subentrante rimborsi all'organizzatore tutte le spese sostenute per procedere alla sostituzione nella misura che verrà quantificata prima della cessione.

Il cessionario dovrà accettare la cessione sottoscrivendo contratto di contenuto uguale o più conveniente per Country Language School che si riserva il diritto di verificare l'esistenza delle condizioni per la cessione.

Ai sensi dell'art. 38 co. 2 del d.lgs 79/2011, il cedente rimane comunque solidamente responsabile insieme al cessionario per il pagamento del saldo del prezzo nonché degli importi di cui alla lettera d) di cui sopra.

| | |
|-------------------------------|---|
| Prescrizioni di salute | Il Cliente è tenuto, al fine di tutelare il benessere e la salute del gruppo e della vita in comunità, a svolgere un attento controllo prima della partenza rispetto alla presenza di eventuali parassiti del cuoio capelluto e/o altro (ad es, pediculosi, ecc.) del Partecipante. È quindi tenuto, nel caso in cui vi sia una presenza parassitaria, a mettere in atto tutte le procedure di disinfezione prima della partenza. Sarà il direttore sanitario, a suo unico e imprescindibile giudizio, a valutare eventuali situazioni di rischio e a mettere in atto le procedure come da normativa in caso di rischi di infestazione. Per tale motivo si consiglia a tutti i genitori di effettuare comunque sia prima della partenza un trattamento preventivo a tutela della propria persona e del gruppo. Parimenti il Cliente è tenuto a verificare l'assenza di malattie, infettive e no, in capo al Partecipante al momento della partenza. In caso di malattia il Partecipante dovrà astenersi dal partecipare al camp. Salvo l'eventuale sottoscrizione di polizza assicurativa, Country Language School non sarà responsabile della mancata fruizione – totale o parziale - dei servizi per malattia del partecipante. Conseguentemente il prezzo dovrà essere corrisposto per l'intero. Nel caso di malattie contagiose il Cliente si obbliga a ritirare senza ritardo il Partecipante dal Camp a propria cura e spese. |
| Cauzione per danni | Nell'ottica di una responsabilizzazione del ragazzo Partecipante, all'arrivo al campus il Partecipante dovrà consegnare al Group Leader una somma a titolo di cauzione per eventuali danni arrecati alla struttura ospitante. L'importo sarà restituito interamente o in parte (in caso di danni) al termine della vacanza. Qualsiasi danno causato dal Partecipante alla proprietà della struttura che superi il valore della cauzione, sarà comunicato tempestivamente alla famiglia del Partecipante e dovrà essere risarcito prima dell'ultimo giorno di campo. L'importo della cauzione ammonta a € 50,00 a settimana per Partecipante. |
| Immagini | Immagini, video e fotografie riproducenti i partecipanti potranno essere utilizzati solo dall'organizzazione a scopo promozionale, salvo esplicite disposizioni contrarie scritte che dovranno pervenire entro l'inizio del Summer Camp |